



Installationsanweisungen für Geräte der Serie GPSMAP® 700

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen in der Anleitung *Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen*, die dem Produkt beiliegt.

⚠️ ACHTUNG

Tragen Sie beim Bohren, Schneiden und Schmirgeln immer Schutzbrille, Gehörschutz und eine Staubschutzmaske.

HINWEIS

Prüfen Sie beim Bohren oder Schneiden immer, was sich auf der anderen Seite der Oberfläche befindet, um Schäden am Schiff zu vermeiden.

Der Plotter der Serie GPSMAP 700 muss anhand der nachstehenden Anweisungen installiert werden. Sie benötigen die entsprechenden Befestigungsmittel, Werkzeuge und Halterungen, die in jedem Abschnitt aufgeführt werden. Diese sind bei den meisten Händlern für Marinebedarf erhältlich.

Falls Sie Fragen zur Installation des Plotters der Serie GPSMAP 700 haben, setzen Sie sich mit dem Support von Garmin® in Verbindung. Als Kunde in den USA besuchen Sie die Internetseite www.garmin.com/support, oder wenden Sie sich telefonisch unter +1-913-397-8200 oder +1-800-800-1020 an Garmin USA. In Großbritannien wenden Sie sich telefonisch unter 808-238-0000 an Garmin (Europe) Ltd. In Europa besuchen Sie die Internetseite www.garmin.com/support, und klicken Sie auf **Contact Support**, um Supportinformationen für das jeweilige Land zu erhalten. Alternativ können Sie sich telefonisch unter +44 (0) 870 8501241 an Garmin (Europe) Ltd. wenden.

Vergewissern Sie sich vor dem Einbau des Plotters der Serie GPSMAP 700, dass die auf der Verpackung aufgeführten Artikel im Lieferumfang enthalten sind. Nehmen Sie bei fehlenden Teilen unverzüglich Kontakt mit Ihrem Garmin Händler auf.

Produktregistrierung

Helfen Sie uns, unseren Service weiter zu verbessern, und füllen Sie die Online-Registrierung noch heute aus. Besuchen Sie die Website <http://my.garmin.com>. Bewahren Sie die Originalquittung oder eine Fotokopie an einem sicheren Ort auf.

Tragen Sie die Seriennummer des Plotters der Serie GPSMAP 700 zur späteren Verwendung in den dafür vorgesehenen Bereich ein. Die Seriennummer ist auf einem Etikett an der Rückseite des Geräts aufgedruckt.

Seriennummer des Plotters: _____

So installieren Sie den Plotter der Serie GPSMAP 700:

1. Montieren Sie den Plotter der Serie GPSMAP 700.
2. Schließen Sie den Plotter an die Stromversorgung an ([Seite 5](#)).
3. Achten Sie darauf, dass die aktuelle Software im Plotter installiert ist ([Seite 7](#)).

Die Installation der folgenden Optionen ist für die Nutzung des Plotters der Serie GPSMAP 700 nicht erforderlich. Die Optionen sind nur der Vollständigkeit halber aufgeführt:

- Anschließen des Plotters an ein NMEA 2000-Netzwerk ([Seite 6](#))
- Anschließen des Plotters an eine abgesetzt montierte GPS-Antenne GA 30 ([Seite 6](#))
- Anschließen des Plotters an ein Marineradar von Garmin ([Seite 6](#))
- Verbinden des Plotters mit anderen NMEA 0183-kompatiblen Geräten wie UKW-Funkgeräten mit DSC ([Seite 5](#))
- Anschließen des Plotters an einen Echolotschwinger (nur S-Modelle) ([Seite 6](#))

Montage des Plotters

Plotter der Serie GPSMAP 700 können auf zwei verschiedene Arten montiert werden. Sie können den Plotter entweder mittels der im Lieferumfang enthaltenen Halterung und Befestigungsteile montieren, oder Sie können ihn mittels der ebenfalls im Lieferumfang enthaltenen Schablone und Befestigungsteile bündig montieren.

Bringen Sie den Plotter der Serie GPSMAP 700 so an, dass Sie eine ungehinderte, blendfreie Sicht auf die Anzeige haben und die Einschalttaste und den Touchscreen leicht erreichen können.

Montage des Plotters mithilfe eines Haltebügels

Verwenden Sie zur Montage des Plotters der Serie GPSMAP 700 mithilfe eines Haltebügels die entsprechende, im Lieferumfang enthaltene Halterung. Sie können die Kabel von unten in die Montagefläche durch die im Lieferumfang enthaltene Bügelhalterung führen. Dies ist jedoch nicht unbedingt erforderlich. Weitere Anweisungen zur Installation der Bügelhalterung, ohne dabei die Kabel durch die Halterung zu führen, finden Sie auf [Seite 3](#).

Befestigungsteile (im Lieferumfang enthalten):

- Bügelhalterung
- Halterung zur Kabelorganisation
- Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels
- Vier Schrauben (35 mm, M 4,2 × 1,4) zur Befestigung des Haltebügels
- Zwei Schrauben (20 mm, M 3,5 × 1,3) zur Befestigung der Halterung zur Kabelorganisation

Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Stichsäge
- Bohrmaschine und Bohrer: 32 mm (1 1/4 Zoll) und 3 mm (1/8 Zoll)
- Kreuzschraubendreher, Nr. 2

So installieren Sie die Bügelhalterung mit durch die Halterung geführten Kabeln:

1. Im Lieferumfang ist eine Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels enthalten. Mit dieser Schablone können Sie den am besten geeigneten Montageort ermitteln. Lassen Sie hinter dem Plotter einen ausreichenden Abstand für die Verlegung der Kabel.

HINWEIS: Um Störungen zu vermeiden, müssen Plotter der Serie GPSMAP 700 mindestens 81,3 cm (32 Zoll) von Magnetkompassen entfernt sein.

2. Die Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels besitzt eine klebende Rückseite. Entfernen Sie die Schutzschicht, und kleben Sie die Schablone auf die Fläche, an der der Plotter mithilfe des Haltebügels montiert werden soll.
3. Bringen Sie mit einem 32-mm-Bohrer (1 1/4 Zoll) in der Mitte der Schablone ein Durchführungsloch an.
4. Bringen Sie mit einem 3-mm-Bohrer (1/8 Zoll) die sechs auf der Montageschablone markierten Vorbohrungen an.

HINWEIS: Wenn Sie den Plotter in Glasfasermaterial einlassen, wird empfohlen, eine Ansenkung nur in der obersten Gelschicht anzubringen. Dadurch wird Rissen in der obersten Gelschicht beim Anziehen der Schrauben vorgebeugt.

5. Entfernen Sie die Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels von der Montagefläche.
6. Führen Sie die für die Installation erforderlichen Kabel durch das in Schritt 3 gebohrte Loch von unten durch die Montagefläche.

Verlegen Sie bei Verwendung aller vier Kabel die Leitungen in der nachstehend genannten Reihenfolge, um deren vorschriftsmäßige Anordnung zu gewährleisten:

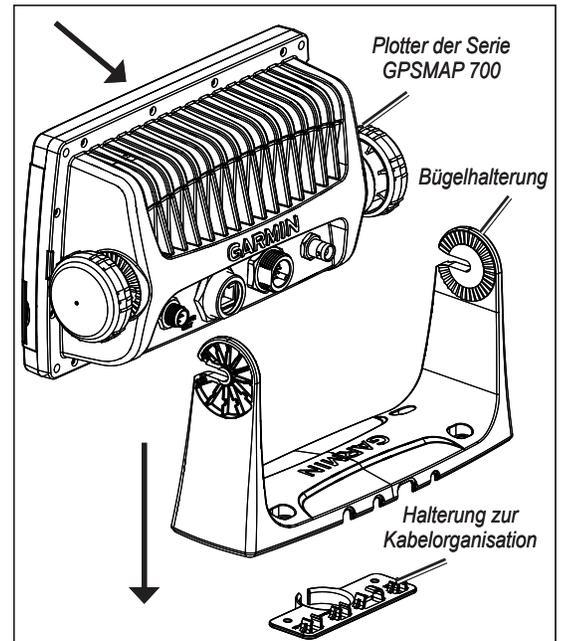
- Radarkabel
- Stromversorgungs-/Datenkabel
- Kabel der GPS-Antenne GA 30
- NMEA 2000-Kabel

HINWEIS: Installieren Sie den Sicherungsring ([Seite 4](#)) erst am Stromversorgungs-/Datenkabel bzw. am Radarkabel, nachdem Sie diese durch die Montagefläche geführt haben.

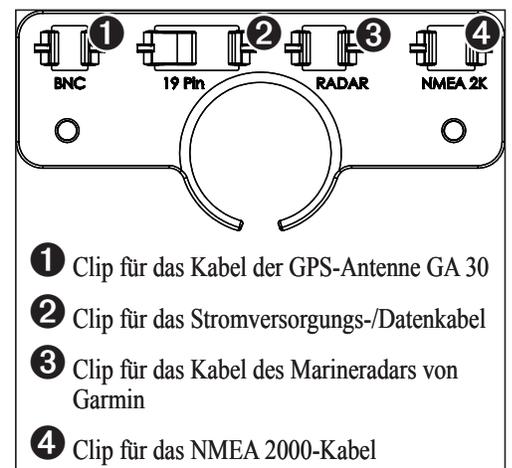
7. Ordnen Sie die Kabel mithilfe der Halterung zur Kabelorganisation, und platzieren Sie diese darauf in der 32-mm-Bohrung (1 1/4 Zoll), die Sie in Schritt 3 angebracht haben.
8. Befestigen Sie die Halterung zur Kabelorganisation unter Verwendung der beiden im Lieferumfang enthaltenen Schrauben (20 mm, M 3,5 × 1,3) an der Montagefläche.

HINWEIS: Schrauben aus rostfreiem Stahl können sich festklemmen, wenn Sie in Glasfasermaterial zu stark angezogen werden. Garmin empfiehlt, die Schrauben vor der Verwendung mit einem Schmiermittel zu versehen, um ein Festfressen zu verhindern.

9. Ziehen Sie die Kabel 15,2 bis 17,8 cm (6 bis 7 Zoll) über die Halterung zur Kabelorganisation hinaus, und sichern Sie alle Kabel mit den entsprechenden Clips. Die Zuordnung der jeweiligen Clips entnehmen Sie bitte der Abbildung mit der Halterung zur Kabelorganisation.
10. Setzen Sie die Bügelhalterung auf die Halterung zur Kabelorganisation, und führen Sie die Kabel durch die Rückwand der Bügelhalterung.
11. Befestigen Sie die Bügelhalterung mit den vier mitgelieferten Schrauben (35 mm, M 4,2 × 1,4) an der Montagefläche.
12. Befolgen Sie zur Installation des Plotters der Serie GPSMAP 700 in der Bügelhalterung die auf [Seite 3](#) aufgeführten Schritte. Überprüfen Sie die Länge des durch die Halterung gezogenen und überstehenden Kabels.
13. Nehmen Sie gegebenenfalls entsprechende Anpassungen vor. Tragen Sie ein seewassertaugliches Dichtungsmittel auf (optional).



Montage des Plotters der Serie GPSMAP 700 mithilfe eines Haltebügels



Clips für die Halterung zur Kabelorganisation

So installieren Sie die Bügelhalterung, ohne die Kabel durch die Halterung zu führen:

1. Im Lieferumfang ist eine Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels enthalten. Mit dieser Schablone können Sie den am besten geeigneten Montageort ermitteln. Lassen Sie hinter dem Plotter einen ausreichenden Abstand für die Verlegung der Kabel.
HINWEIS: Um Störungen zu vermeiden, müssen Plotter der Serie GPSMAP 700 mindestens 81,3 cm (32 Zoll) von Magnetkompassen entfernt sein.
2. Die Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels besitzt eine klebende Rückseite. Entfernen Sie die Schutzschicht, und kleben Sie die Schablone auf die Fläche, an der der Plotter mithilfe des Haltebügels montiert werden soll.
3. Bringen Sie mit einem 3-mm-Bohrer ($\frac{1}{8}$ Zoll) die vier auf der Schablone markierten äußeren Vorbohrungen an. Bohren Sie nicht die beiden für die Halterung zur Kabelorganisation markierten Löcher vor.
HINWEIS: Wenn Sie den Plotter in Glasfasermaterial einlassen, wird empfohlen, eine Ansenkung nur in der obersten Gelschicht anzubringen. Dadurch wird Rissen in der obersten Gelschicht beim Anziehen der Schrauben vorgebeugt.
4. Entfernen Sie die Schablone für die Montage mithilfe eines Haltebügels von der Montagefläche.
5. Befestigen Sie die Bügelhalterung mit den vier mitgelieferten Schrauben (35 mm, M 4,2 × 1,4) an der Montagefläche.
HINWEIS: Schrauben aus rostfreiem Stahl können sich festklemmen, wenn Sie in Glasfasermaterial zu stark angezogen werden. Garmin empfiehlt, die Schrauben vor der Verwendung mit einem Schmiermittel zu versehen, um ein Festfressen zu verhindern.

So installieren Sie den Plotter der Serie GPSMAP 700 in der Bügelhalterung:

1. Ziehen Sie die Knäufe am Plotter der Serie GPSMAP 700 locker an.
2. Schieben Sie den Plotter auf den Haltebügel, und ziehen Sie die Knäufe fest an.

Bündige Montage des Plotters

Befestigungsteile (im Lieferumfang enthalten):

- Schablone für die bündige Montage
- Vier Schrauben (35 mm, M 4,2 × 1,4)

Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Stichsäge
- Bohrmaschine und Bohrer: 9,5 mm ($\frac{3}{8}$ Zoll) und 3 mm ($\frac{1}{8}$ Zoll)
- Kreuzschraubendreher, Nr. 2
- Körner und Hammer
- Feile und Sandpapier

So nehmen Sie die bündige Montage eines Plotters der Serie GPSMAP 700 vor:

1. Die Schablone für die bündige Montage ist im Lieferumfang enthalten. Schneiden Sie die Schablone zu, und achten Sie darauf, dass die Schablone auf die Fläche passt, an der der Plotter befestigt werden soll.
HINWEISE:
 - Prüfen Sie, ob hinter der für die Montage des Plotters gewählten Fläche ausreichend Platz für den Plotter und die angeschlossenen Kabel vorhanden ist. Lassen Sie außerdem auf der rechten Seite des Plotters ca. 13 mm ($\frac{1}{2}$ Zoll) Platz, um den Zugang zur Klappe der SD-Speicherkarte und zum Sonnenschutz zu gewährleisten.
 - Um Störungen zu vermeiden, müssen Plotter der Serie GPSMAP 700 mindestens 81,3 cm (32 Zoll) von Magnetkompassen entfernt sein.
2. Die Schablone zur bündigen Montage hat eine klebende Rückseite. Entfernen Sie die Schutzschicht, und kleben Sie die Schablone auf die Fläche, an der der Plotter befestigt werden soll.
3. Bringen Sie mit einem 9,5-mm-Bohrer ($\frac{3}{8}$ Zoll) eine Vorbohrung in der Ecke der Schablone an, um mit dem Zuschnitt der Montagefläche zu beginnen.
4. Schneiden Sie mit der Stichsäge die Montagefläche entlang der Innenseite der durchgehenden Schablonenlinie aus. Passen Sie den Durchmesser des Ausschnitts mit Feile und Sandpapier an.
5. Wenn die untere und obere Befestigungsabdeckung an der Vorderseite des Plotters angebracht sind, entfernen Sie diese durch seitliches Loslösen.
6. Setzen Sie den Plotter in den Ausschnitt ein, und achten Sie darauf, dass die Befestigungslöcher am Plotter nach dem Schneiden, Sandstrahlen und Feilen des Ausschnitts mit den Vorbohrungen in der Schablone übereinstimmen. Ist das nicht der Fall, markieren Sie die Stellen, an denen sich die Vorbohrungen befinden müssen.
7. Schlagen Sie mit dem Körner jeweils eine Körnung in die Mitte der Schablonenlöcher.
8. Bringen Sie mit einem 3-mm-Bohrer ($\frac{1}{8}$ Zoll) die Vorbohrungen an.
HINWEIS: Wenn Sie den Plotter in Glasfasermaterial einlassen, wird empfohlen, eine Ansenkung nur in der obersten Gelschicht anzubringen. Dadurch wird Rissen in der obersten Gelschicht beim Anziehen der Schrauben vorgebeugt.
9. Setzen Sie den Plotter in den Ausschnitt.
10. Setzen Sie die vier mitgelieferten Schrauben (35 mm, M 4,2 × 1,4) durch die Plotter-Löcher in die Vorbohrungen ein, und ziehen Sie die Schrauben fest.
HINWEIS: Schrauben aus rostfreiem Stahl können sich festklemmen, wenn Sie in Glasfasermaterial zu stark angezogen werden. Garmin empfiehlt, die Schrauben vor der Verwendung mit einem Schmiermittel zu versehen, um ein Festfressen zu verhindern.
11. Bringen Sie die obere und untere Befestigungsabdeckung an, bis die Abdeckungen einrasten.

Installieren des Stromversorgungs- und Datenkabels

Der Plotter wird mit einem Stromversorgungs-/Datenkabel zum Anschluss des Plotters an die Stromversorgung und an optionale NMEA 0183-Geräte geliefert. Das Stromversorgungs-/Datenkabel kann bei Bedarf ebenfalls zum Anschluss eines Echolotswingers verwendet werden. Der Plotter kann jedoch über das Stromversorgungs-/Datenkabel nicht an ein NMEA 2000-Netzwerk angeschlossen werden. Anweisungen zum Anschließen des Plotters an ein NMEA 2000-Netzwerk finden auf [Seite 6](#).

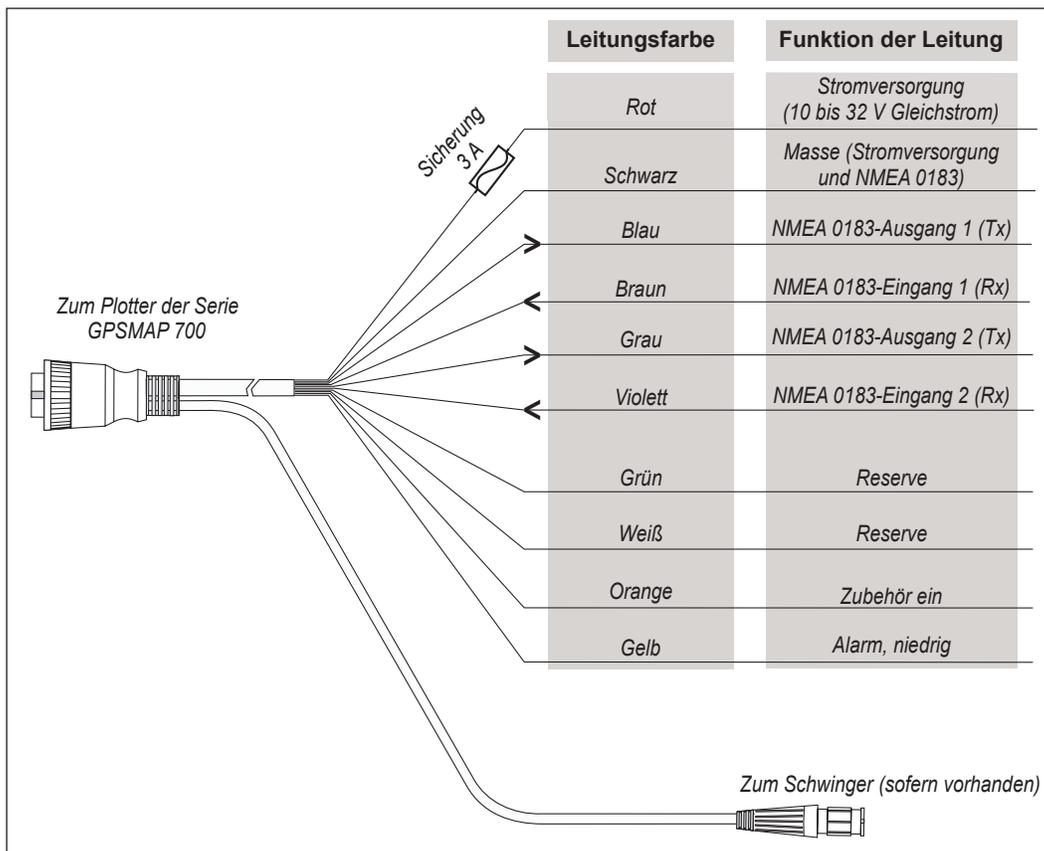
Um die Verlegung der Kabel zu erleichtern, sind die Sicherungsringe von den Kabeln getrennt verpackt. Wenn Sie das Stromversorgungs-/Datenkabel mithilfe der Bügelhalterung verlegen, installieren Sie den Sicherungsring erst, nachdem Sie alle Kabel verlegt haben.

So befestigen Sie einen Sicherungsring am Kabel:

1. Verlegen Sie das Kabel abseits von Quellen für elektronische Störungen so, dass sich der Kabelstecker am Montageort des Plotters befindet.
2. Trennen Sie die beiden Hälften des Sicherungsrings.
3. Richten Sie die beiden Hälften des Sicherungsrings über dem Kabel aus, und drücken Sie sie zusammen, bis sie hörbar einrasten.
4. Bringen Sie den O-Ring am Steckerende an.



Anbringen des Sicherungsrings



Stromversorgungs-/Datenkabel für Geräte der Serie GPSMAP 700

Hinweise:

- Verwenden Sie folgende Ersatzsicherung: AGC/ 3AG - 3 Ampere.
- Bei erforderlicher Verlängerung des Strom- und Massekabels verwenden Sie Leitungen nach AWG 16.
- Sie können das Kabel direkt an die Batterie anschließen. Falls das Boot mit einem bordeigenen Stromnetz ausgerüstet ist, können Sie das Kabel möglicherweise auch direkt an eine freie Sicherung am Sicherungsblock anschließen. Bei Verwendung des bootseigenen Sicherungsblocks entfernen Sie die Leitungssicherung an der Stromversorgungsleitung des Kabels.
- Kürzen Sie das Schwingerkabel nicht. Dadurch erlischt die Garantie.

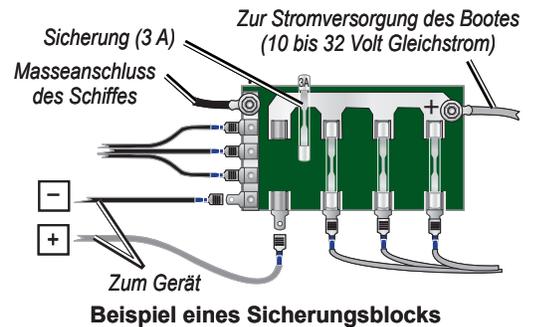
HINWEIS

Die maximale Eingangsspannung beträgt 32 Volt Gleichspannung. Diese Spannung darf nicht überschritten werden, da dies zur Beschädigung des Plotters und zum Erlöschen der Garantie führen kann.

HINWEIS: Wenn Sie den Plotter nicht an NMEA 0183-Geräte anschließen, nutzen Sie lediglich die rote und die schwarze Leitung. Die anderen Leitungen müssen bei normalem Betrieb des Plotters nicht angeschlossen sein. Informationen zum Anschluss eines NMEA 0183-kompatiblen Gerätes finden Sie auf [Seite 5](#).

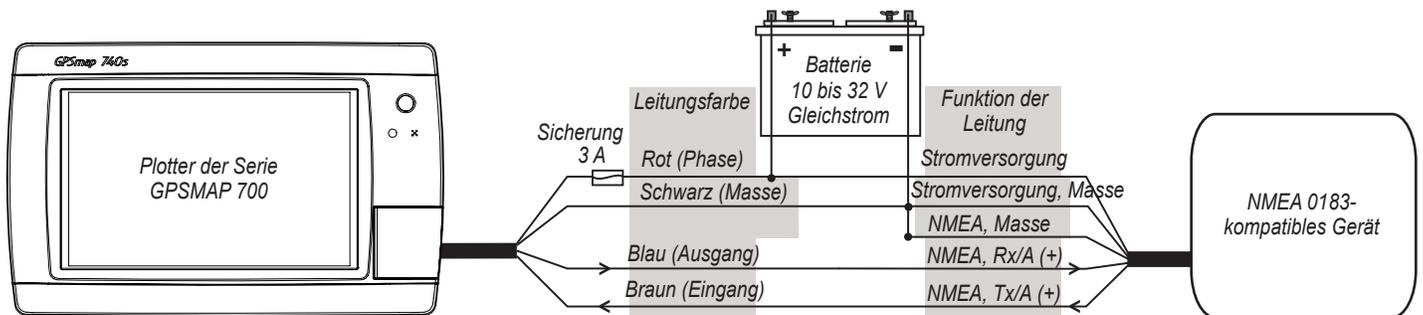
Anschließen des Stromversorgungs-/Datenkabels an die Stromversorgung

1. Verwenden Sie zur Feststellung der Polarität der Spannungsquelle eine Prüflampe oder ein Voltmeter.
2. Schließen Sie die rote Leitung (+) an der Plus-Anschlussklemme der Spannungsquelle an. (Bei Verwendung des bootseigenen Sicherungsblocks verlegen Sie den Plus-Anschluss über die Sicherung, siehe Zeichnung.)
3. Schließen Sie die schwarze Leitung (- bzw. Masseleitung) an der Minus-Anschlussklemme der Spannungsquelle an.
4. Setzen Sie die 3-Ampere-Sicherung ein bzw. überprüfen Sie diese (am bootseigenen Sicherungsblock bzw. am Sicherungshalter des Kabels).



Anschließen des Stromversorgungs-/Datenkabels an ein NMEA 0183-kompatibles Gerät (optional)

Sie können den Plotter der Serie GPSMAP 700 an eine andere NMEA 0183-kompatible Anlage anschließen, z. B. an ein DSC- oder AIS-Gerät. Informationen zum Anschließen des Plotters an NMEA 0183-kompatible Geräte können dem Schaltplan entnommen werden.



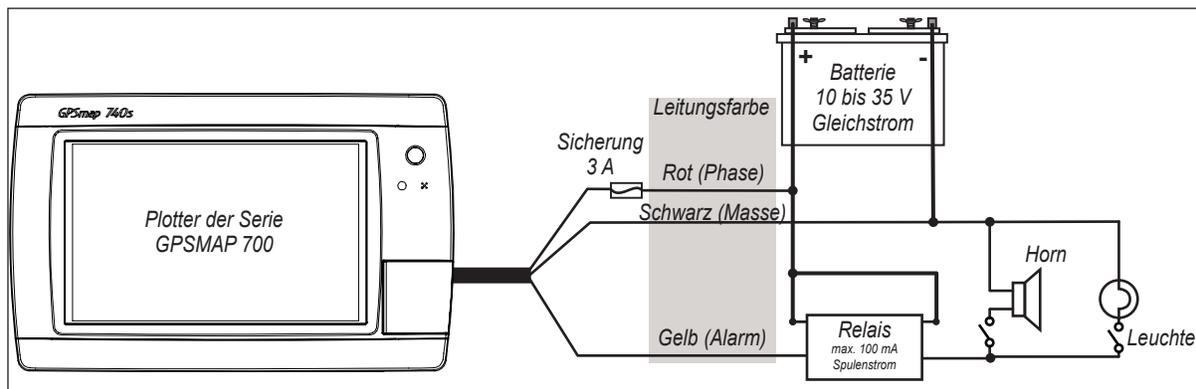
Verkabeln eines Plotters der Serie GPSMAP 700 mit einem NMEA 0183-Standardgerät

So schließen Sie das Stromversorgungs-/Datenkabel an ein NMEA 0183-Gerät an:

1. Bei Geräten von Garmin dienen die Masseleitungen (schwarz) als NMEA 0183-Masse und müssen an demselben Anschluss wie die NMEA 0183-Masseleitung des NMEA 0183-Gerätes angeklemt werden. Die Leitungskennzeichnung des NMEA 0183-Gerätes finden Sie im betreffenden Schaltplan.
2. Verbinden Sie die blaue Leitung (NMEA 0183-Ausgang 1) des GPSMAP 700-Stromversorgungs-/Datenkabels mit der NMEA 0183-Eingangsleitung (Rx/A +) des NMEA 0183-Gerätes. Verbinden Sie die braune Leitung (NMEA 0183-Eingang 1) mit der NMEA-Ausgangsleitung (Tx/A +) des NMEA 0183-Gerätes.
3. Wiederholen Sie Schritt 2 mit der grauen (NMEA 0183-Ausgang 2) und violetten (NMEA 0183-Eingang 2) Leitung, wenn Sie ein weiteres NMEA 0183-Gerät anschließen möchten.
4. Stellen Sie den bzw. die seriellen Anschlüsse des Plotters auf NMEA 0183-Daten (Standard oder High Speed) ein. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch für Plotter der Serie GPSMAP 700*.

Anschließen des Stromversorgungs-/Datenkabels an eine Leuchte oder ein Horn (optional)

Der Plotter der Serie GPSMAP 700 kann mit einer Leuchte, einem Horn oder beidem kombiniert werden, um ein akustisches oder optisches Signal auszulösen, sobald der Plotter eine Meldung anzeigt. Für das Funktionieren des Plotters muss der Alarm nicht angeschlossen sein. Beim Erönen des Alarms schaltet der Alarmstromkreis in einen Niederspannungszustand. Der maximale Strom beträgt 100 mA. Zur Begrenzung des Stroms vom Plotter auf 100 mA ist ein Relais erforderlich. Wenn Sie den optischen und akustischen Alarm manuell ein- bzw. ausschalten möchten, können Sie einpolige Ein- oder Ausschalter installieren.



Anschließen an eine Leuchte, ein Horn oder an beides

Anschließen des Plotters an ein NMEA 2000-Netzwerk (optional)

Sie können den Plotter der Serie GPSMAP 700 an ein bestehendes NMEA 2000-Netzwerk anschließen. Zum Anschließen des Plotters an ein vorhandenes NMEA 2000-Netzwerk oder zur Einrichtung eines NMEA 2000-Netzwerks, falls auf dem Boot noch kein solches Netzwerk vorhanden ist, sind entsprechende NMEA 2000-Kabel und -Anschlüsse erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Garmin Händler.

Wenn Sie mit NMEA 2000 nicht vertraut sind, entnehmen Sie weitere Informationen dem Kapitel „NMEA 2000 – Grundlagen zum Netzwerk“ des Handbuchs *Technische Informationen für Garmin NMEA 2000-Produkte*. Sie finden dieses Dokument auf der im Lieferumfang enthaltenen CD sowie im NMEA 2000-Teil auf der Garmin Website unter <http://www.garmin.com/garmin/cms/us/onthewater/nmea2000>.

Anschließen des Plotters an ein Marineradar von Garmin (optional)

Sie können Plotter der Serie GPSMAP 700 an ein Marineradar von Garmin, z. B. an das GMR™ 18 HD (nicht im Lieferumfang enthalten), anschließen.

So schließen Sie einen Plotter an ein Marineradar von Garmin an:

1. Installieren Sie das Radar anhand der im Lieferumfang des Gerätes enthaltenen Installationsanweisungen.
2. Verlegen Sie das Garmin Marine Network-Kabel zum Plotter, und verbinden Sie es mit dem Radaranschluss.

HINWEIS: Der Plotter der Serie GPSMAP 700 ist zwar kompatibel mit dem Marineradar von Garmin, nicht jedoch mit dem Garmin Marine Network. Verbinden Sie keine anderen Garmin Marine Network-Geräte mit dem Radaranschluss des Plotters der Serie GPSMAP 700.

3. Aktualisieren Sie die Software des Plotters ([Seite 7](#)).

Anschließen des Plotters an eine abgesetzt montierte GPS-Antenne GA 30 (optional)

Der Plotter der Serie GPSMAP 700 verfügt über einen integrierten GPS-Empfänger. Bei einigen Installationsarten, z. B. bei der bündigen Montage, ist jedoch u. U. nicht die ungehinderte Sicht zum Himmel gegeben, die das Gerät zur Berechnung der GPS-Position benötigt. Daher können Sie zur Bereitstellung von GPS-Informationen eine GPS-Antenne GA 30 (nicht im Lieferumfang enthalten) an einem geeigneten Ort installieren und an den Plotter anschließen.

So schließen Sie den Plotter an eine GA 30-Antenne an:

1. Installieren Sie die GA 30-Antenne anhand der im Lieferumfang des Gerätes enthaltenen Installationsanweisungen.
2. Verlegen Sie das GA 30-Kabel zum Plotter, und verbinden Sie es mit dem Anschluss für die externe GPS-Antenne.

Anschließen des Plotters an einen Schwinger

Bei Plottern der Serie GPSMAP 700, die die Verwendung des Echolots unterstützen (erkennbar am „s“ in der Produktbezeichnung), können Sie einen Schwinger von Garmin anschließen, um die mit dem Echolot verbundenen Funktionen zu nutzen.

So schließen Sie den Plotter an einen Schwinger an:

1. Installieren Sie den Schwinger anhand der im Lieferumfang des Gerätes enthaltenen Installationsanweisungen.
2. Verlegen Sie das Schwingerkabel zum Plotter, und verbinden Sie es mit dem Stromversorgungs-/Datenkabel.

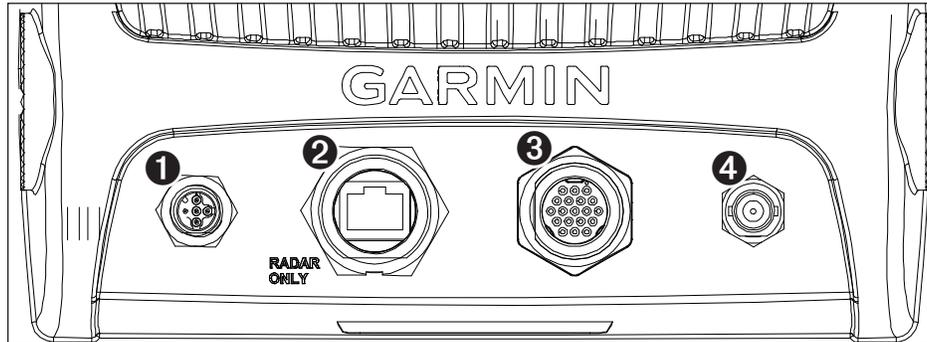
Kennzeichnung der Anschlüsse an der Rückseite

Schließen Sie die Kabel an den Plotter der Serie GPSMAP 700 an, sobald das Stromversorgungs-/Datenkabel im Boot angeschlossen ist (und weitere optionale Radargeräte von Garmin, NMEA 0183-, NMEA 2000- oder externe GPS-Geräte installiert worden sind).

HINWEIS: Sie müssen vor dem Anschließen des Stromversorgungs-/Datenkabels oder eines Garmin Radarkabels an den Plotter die Sicherungsringe anbringen (Seite 4).

So schließen Sie ein Kabel an die Rückseite eines Plotters der Serie GPSMAP 700 an:

1. Stecken Sie das Kabel vorsichtig in den korrekten Anschluss auf der Rückseite des Plotters, bis das Kabel fest sitzt. **Drücken Sie das Kabel nicht mit Gewalt ein, da dadurch die Anschlusskontakte beschädigt werden können.**
2. Wenn das Kabel fest sitzt, drehen Sie den Sicherungsring im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Ziehen Sie den Sicherungsring nicht zu fest an.



Anschlüsse an Geräten der Serie GPSMAP 700

- 1 NMEA 2000-Anschluss
- 2 Radaranschluss
- 3 Anschluss für Stromversorgungs-/Datenkabel
- 4 Anschluss für externer GPS-Antenne

Aktualisieren der Plotter-Software

Der Plotter der Serie GPSMAP 700 enthält möglicherweise eine SD-Speicherkarte für Softwareaktualisierungen. Befolgen Sie in diesem Fall die der Karte beigefügten Anweisungen.

Wenn keine SD-Speicherkarte für Softwareaktualisierungen beiliegt, besuchen Sie die Internetseite www.garmin.com, um sicher zu stellen, dass die Plotter-Software aktuell ist. Die im Plotter verwendete Software-Version finden Sie unter **Einstellungen > System > Systeminformationen**.

Anhang

Technische Daten

Abmessungen und Gewicht

Angabe	Abmessungen
Größe	B × H × T: 226 × 142 × 80 mm (8 ²⁹ / ₃₂ × 5 ¹⁹ / ₃₂ × 3 ¹ / ₈ Zoll)
Gewicht	1,125 kg (2,48 lb.)
Anzeige	B × H: 152 × 91 mm (6 × 3 ¹⁹ / ₃₂ Zoll)
Gehäuse	Vollständig abgedichtetes, schlagfestes Kunststoff-Aluminium-Verbundmaterial, wasserdicht gemäß IEC 60529, IPX-7
Temperaturbereich	-15 °C bis 55 °C (5 °F bis 131 °F)
Sicherheitsabstand zum Kompass	81,3 cm (32 Zoll)

GPS-Leistungsmerkmale

Angabe	Parameter	Leistung
Empfänger		Hochempfindlicher, WAAS-fähiger Parallempfänger mit 12 Kanälen
Erfassungszeit	Warm	ca. 1 s (Das Gerät befindet sich an oder in der Nähe der Position, an der zuletzt Satellitensignale erfasst wurden.)
	Kalt	ca. 38 s (Das Gerät hat sich seit der letzten Inbetriebnahme mehr als 800 km [500 Meilen] bewegt.)
	Erneute Erfassung	<1 s
Aktualisierungsrate		1/s, fortlaufend
Genauigkeit	GPS	<10 m (33 Fuß) mit einem typischen Wert von 95 %
	DGPS	3-5 m (10-16 Fuß) mit einem typischen Wert von 95 % (WAAS/EGNOS-Genauigkeit)
Geschwindigkeit		0,05 m/s (im eingeschwungenen Zustand)

Stromversorgung

Angabe	Leistung
Quelle	10 bis 32 V Gleichstrom
Leistungsaufnahme	max. 8,56 W bei 13,8 V Gleichstrom
Sicherung	3 A
NMEA 2000 Load Equivalency Number (LEN, Stromaufnahme des Gerätes)	2
NMEA 2000-Stromaufnahme	max. 100 mA

Echolot

Stromversorgung	1 kW-Schwinger, 1.000 W (eff.), 8.000 W (Spitze-Spitze); Zweifrequenz, 500 W (eff.), 4.000 W (Spitze-Spitze); Doppelsendekegel, 400 W (eff.), 3.200 W (Spitze-Spitze)
Frequenz	50/200 kHz (Zweifrequenz und 1 kW), 80/200 kHz (Doppelsendekegel)
Tiefe	762 m (2.500 Fuß) (1 kW), 457 m (1.500 Fuß) (Zweifrequenz), 274 m (900 Fuß) (Doppelsendekegel) - Das Tiefenmessvermögen hängt vom Salzgehalt des Wassers, von der Art des Grundes und weiteren Wasserzuständen ab.

PGN-Informationen unter NMEA 2000

Empfangen		Senden	
059392	ISO-Bestätigung	059392	ISO-Bestätigung
059904	ISO-Anforderung	059904	ISO-Anforderung
060928	ISO-Adressenanforderung	060928	ISO-Adressenanforderung
126208	NMEA-Gruppenfunktion – Befehl/Anforderung/Bestätigung	126208	NMEA-Gruppenfunktion – Befehl/Anforderung/Bestätigung
126464	PGN-Liste-Gruppenfunktion – Senden/Empfangen	126464	PGN-Liste-Gruppenfunktion – Senden/Empfangen
126996	Produktinformationen	126996	Produktinformationen
127245	Ruder	127250	Schiffssteuerkurs
127250	Schiffssteuerkurs	127258	Magnetische Missweisung
127488	Motorparameter – schnelle Aktualisierung	128259	Geschwindigkeit durch Wasser
127489	Motorparameter – dynamisch	128267	Wassertiefe
127493	Sendeparameter – dynamisch	129025	Position, schnelle Aktualisierung
127498	Motorparameter – statisch	129026	COG/SOG, schnelle Aktualisierung
127505	Flüssigkeitsstand	129029	GNSS-Positionsdaten

Empfangen		Senden	
128259	Geschwindigkeit durch Wasser	129283	Kursversatz
128267	Wassertiefe	129284	Navigationsdaten
129038	Positionsmeldung der AIS-Klasse A	129285	Navigation – Informationen zu Route/Wegpunkt
129039	Positionsmeldung der AIS-Klasse B	129539	GNSS DOP-Werte
129040	Erweiterte Positionsmeldung der AIS-Klasse B	129540	GNSS-Satelliten in Reichweite
129794	Statische Daten und Reisedaten der AIS-Klasse A	130306	Winddaten
129798	AIS-SAR-Positionsmeldung für Such- und Rettungsluftfahrzeuge		
129799	Hochfrequenz/-Modus/-Leistung		
129802	AIS-SRM-Nachricht (Broadcast-Sicherheitsnachricht)		
129808	Daten im DSC-Anruf		
130306	Winddaten		
130576	Kleine Yacht		
130310	Umweltparameter		
130311	Umweltparameter (veraltet)		
130312	Temperatur		
130313	Luftfeuchte		
130314	Tatsächlicher Druck		



Plotter der Serie GPSMAP 700 sind für NMEA 2000 zertifiziert.

NMEA 0183-Informationen

Sätze für NMEA 0183, Version 3.01:

Empfangen		Senden	
DPT	Tiefe	GPAPB	APB – Steuerkurs/Track-Controller (Autopilot) Satz „B“
DBT	Tiefe unter Schwinger	GPBOD	BOD – Peilung – vom Ausgangspunkt zum Ziel
MTW	Wassertemperatur	GPBWC	BWC – Peilung und Distanz zum Wegpunkt
VHW	Geschwindigkeit durch Wasser und Steuerkurs	GPGGA	GGA – GPS-Festdaten
WPL	Wegpunktposition	GPGLL	GLL – Geografische Position – Breiten- und Längengrad
VDM	AIS VHF Data-Link-Nachricht	GPGSA	GSA – GNSS DOP und aktive Satelliten
DSC	Informationen zum digitalen Selektivruf	GPGSV	GSV – GNSS-Satelliten in Reichweite
DSE	Erweiterter digitaler Selektivruf	GPRMB	RMB – Empfohlene Navigations-Mindestdaten
Steuerkurs	Steuerkurs, Deklination und Missweisung	GPRMC	RMC – Empfohlene spezielle GNSS-Mindestdaten
HDM	Steuerkurs Magnetkompass	GPRTE	RTE – Routen
MWD	Windrichtung und -geschwindigkeit	GPVTG	VTG – Kurs über Grund und Geschwindigkeit über Grund
MDA	Meteorologische Zusammenfassung	GPWPL	WPL – Wegpunktposition
MWV	Windgeschwindigkeit und -winkel	GPXTE	XTE – Kursversatz
VDM	AIS VHF Data-Link-Nachricht	PGRME	E – Geschätzter Fehler
		PGRMM	M – Kartenbezugssystem
		PGRMZ	Z – Höhe
		SDDBT	DBT – Tiefe unter Schwinger
		SDDPT	DPT – Tiefe
		SDMTW	MTW – Wassertemperatur
		SDVHW	VHW – Geschwindigkeit durch Wasser und Steuerkurs

Die vollständigen Informationen über das Format und die Sätze der National Marine Electronics Association (NMEA) können Sie unter folgender Adresse käuflich erwerben:

NMEA
Seven Riggs Avenue
Severna Park, MD 21146 USA
www.nmea.org

Garmin®, das Garmin Logo, GPSMAP® und AutoLocate® sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. GMR™ ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden.

NMEA 2000® und das NMEA 2000-Logo sind eingetragene Marken der National Maritime Electronics Association.

Aktuelle Software-Updates erhalten Sie (mit Ausnahme von Karten-Updates) während der gesamten Lebensdauer des Produkts von Garmin kostenlos unter www.garmin.com.



© 2010 Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com